



UNIVERSITÀ  
DEGLI STUDI DI TRIESTE

# MODULO DE LENGUA ESPAÑOLA PRIMER CURSO

**LECCIÓN DEL 16.12.2022**

**NOELIA M. RAMOS GONZÁLEZ**

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

**¿QUÉ VARIEDAD ENSEÑAR/  
APRENDER?**

# EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA

---

*“TODO EL MUNDO  
LO OYE, PERO EN  
REALIDAD ESTÁ  
MAL DICHO”*



*“MI PROFE LO  
DICE, PERO YO  
NO LO OIGO  
AQUÍ”*

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

LO QUE DICE  
EL  
DICCIONARIO

CÓMO SE  
EXPRESA  
LA GENTE

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

ORALIDAD

ESCRITURA

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

EFICACIA EN LA  
DIFERENTES  
SITUACIONES  
COMUNICATIVAS

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

**CONCEPTOS CLAVES  
PARA CONTEXTUALIZAR  
LA LENGUA ESPAÑOLA**

**NORMALIZACIÓN  
LINGÜÍSTICA**

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

**CONCEPTOS CLAVES  
PARA CONTEXTUALIZAR  
LA LENGUA ESPAÑOLA**

**PLANIFICACIÓN  
LINGÜÍSTICA**

# EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA

---

NORMALIZACIÓN  
LINGÜÍSTICA SEGÚN:

ALVAR      COSERIU

VIGARA      CARBONERO

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

**COMPETENCIA  
COMUNICATIVA, SEGÚN  
HYMES**

# **EL MODELO DE LENGUA Y LA VARIACIÓN LINGÜÍSTICA**

---

**NIVELES DE LENGUA O  
VARIEDADES**

**MODALIDADES DE HABLA  
O MODOS DE USO**

# **FACTORES EXTRALINGÜÍSTICOS QUE CONDICIONAN LAS VARIACIONES SOCIALES**

---

- EDAD
- NIVEL DE INSTRUCCIÓN
- PROFESIÓN U OCUPACIÓN
- PROCEDENCIA GEOGRÁFICA
- RAZA, ETNIA
- CLASE SOCIAL
- SEXO

# **LAS VARIEDADES FUNCIONALES:**

## **EL ESTILO O REGISTRO**

---

### CONDICIONANTES PARA LA ELECCIÓN DEL ESTILO:

- CIRCUNSTANCIAS EXTERNAS: MEDIO O CANAL, LA MATERIA, LA FINALIDAD, LA ATMÓSFERA, EL PÚBLICO O NÚMERO DE PERSONAS.
- CIRCUNSTANCIAS INTERNAS: EL ESTILO PERSONAL

# LAS VARIEDADES FUNCIONALES:

## EL ESTILO O REGISTRO

---

1. SEGÚN **LABOV**: Un estilo básico (vernáculo). Ordenados según la atención hacia su discurso:

HABLA INFORMAL,

FORMAL,

ESPONTÁNEA.

# LAS VARIEDADES FUNCIONALES:

## EL ESTILO O REGISTRO

---

2. SEGÚN **HALLIDAY**: cada estilo es un código del que el hablante dispone para transmitir información sobre él mismo, sobre la relación que se establece con los interlocutores y sobre la situación comunicativa. Dependen de:

**CAMPO DEL DISCURSO, MODO Y TENOR.**

# JERGA

---

- LENGUAJES CIENTÍFICO-TÉCNICOS
- LENGUAJES SECTORIALES
- LENGUAJES BUROCRÁTICO-ADMINISTRATIVO Y JURÍDICO.
- LA GERMANÍA.

# EL ESPAÑOL DE AMÉRICA

---

## ■ CARACTERÍSTICAS:

- Rasgos fonológicos
- Rasgos morfosintácticos
- Léxico: indigenismos, afronegrismos, galicismos, italianismos, anglicismos.

# Panorama lingüístico

- Las lenguas de España.
- Los dialectos del español peninsular.
- El español de América.
- Variedades de la lengua.

# **CONCLUSIONES**

---

**El español es una lengua con un nivel homogeneidad alto, si se tiene en cuenta su extensión geográfica y la complejidad social y cultural de su amplia comunidad idiomática.**

# CONCLUSIONES

---

**A su vez presenta una diversidad geolingüística, sociolingüística y estilística que hay que conocer y tener presente en el aprendizaje de la lengua**

# **CONCLUSIONES**

---

**La unidad y la diversidad se conjugan mediante una norma académica única elaborada a partir de una norma académica policéntrica**

# CONCLUSIONES

---

**VARIAS MODALIDADES DE PRESTIGIO, pero lo importante es aprender un modelo culto con elementos comunes y frecuentes que se pueda adaptar a diferentes situaciones comunicativas.**

# CONCLUSIONES

---

**Presentar una imagen coherente de la lengua en la que todos los elementos del proceso de enseñanza/aprendizaje giren en torno a unos contenidos lingüísticos que permitan apreciar tanto la unidad como la diversidad de la lengua**

# CONCLUSIONES

---

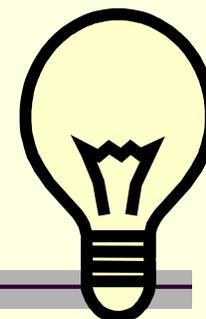
**Elección del modelo de lengua  
conociendo cómo se han constituido  
y qué relación establecen las  
principales variedades del español,  
con información fiable y completa.**

# **CONCLUSIONES**

---

**Los contenidos de la enseñanza/aprendizaje deben estar cerca de las necesidades funcionales de los estudiantes, que responda mejor a sus intereses y sus actitudes.**

**SUGERENCIA**



**CREA**

**CORPUS DE REFERENCIA DEL  
ESPAÑOL ACTUAL DE LA RAE**

**MUESTRAS DE LENGUA HABLADA CULTA DE  
LAS PRINCIPALES ÁREAS DEL MUNDO  
HISPANO**